Régimen Frustra Intento de Golpe Estado en Guatemala

"HOMBRE DEL AÑO".— Miami Beach, EE.UU., enero 27. Armando de Armas (derecha), un joven que repartía periódicos y pasó a ser el Presidente de la empresa editora en español más grande de Sudamérica, fue premiado hoy como el "Hombre del Año de América", por la industria tipográfica del sur de Florida. El Alcalde de Miami, Maurice Ferre le entrega el premio. (Unifax II de UPI).

GUATEMALA, enero 27 (UPI).— El régimen militar guatemalteco frustró un intento de golpe de Estado encabezado por generales en retiro y que contemplaba el asesinato del jefe de Estado general Oscar Humberto Mejía Victores, reveló hoy un alto oficial de seguridad.

El oficial, que pidió no ser identificado, dijo a la UPI que los generales guatemaltecos, quienes fueron enviados al retiro por una ley militar recientemente decretada, se reunieron en un hotel de la ciudad norteamericana de Fort Lauderdale, Florida, para planear la conjura.

Indicó que los militares retiraron dinero de bancos en Miami, Florida para contratar a un pistolero y sobornar a altos comandantes de las fuerzas armadas para que se les unieran.

El oficial afirmó que en Miami se contrató un asesino a sueldo para dar muerte a Mejía, tras lo cual los generales pensaban aprovechar el caos que causaría su muerte y la profundización de la división que existe entre los oficiales jóvenes y veteranos en el ejército.

El vocero del ejército, Edgar Djalma Domínguez, declinó comentarios en torno a la supuesta conspiración.

Medidas Antiterroristas Toman Embajadas de E.U.

LONDRES, enero 27 (AP).— La embajada norteamericana en Estocolmo utiliza rocas de gran tamaño; en Londres se colocaron macetas de un metro de diámetro con arbustos; en Roma se levanta al toque de un botón una reja de acero que bloquea la entrada principal.

La idea es erigir obstáculos en el camino de eventuales choferes suicidas al volante de camiones cargados de dinamita, tales como los que atacaron instalaciones norteamericana el año pasado en Beirut.

Las Embajadas de Estados Unidos en muchas capitales han erigido obstáculos. Los días en que podía entrarse a una embajada norteamericana con la misma facilidad que a una tienda mixta han pasado a la historia.

"Muchas de nuestras embajadas fueron construidas en una época en que no había terroristas suicidas que marchaban o manejaban por todas partes", dijo un funcionario de la Embajada de Estados Unidos en Estocolmo. "Tenemos que poner al día los sistemas de seguridad".

La policía danesa ha

—Favor pase a la página 27.

Medidas Especiales de Seguridad en Olimpiadas

LOS ANGELES, enero 27 (AP).— Las autoridades adoptarán medidas especiales de seguridad durante las olimpiadas de este año en Los Angeles, pero ello no impedirá ataques terroristas por "individuos que no aprecien sus propias vidas", según expertos.

Manfred Schreiber, el jefe de la policía municipal de Munich de 1972, dijo al respecto: "El público cree que todos los ataques pueden prevenirse de algún modo. Eso no es cierto. La vida es y seguirá siendo peligrosa".

Schreiber y Andre Deluca, que estuvo encargado de las operaciones de seguridad durante los juegos de Montreal de 1976, también sugirió que la policía de Los Angeles se reúna con grupos disidentes locales para reducir tensiones y evitar manifestaciones durante los olímpicos.

"Tratamos de reunirnos con todos ellos y pedirles

—Favor pase a la página 30.

Déficit Comercial Récord de EE.UU. el Año Pasado

WASHINGTON, enero 27 (AP).— El déficit del comercio exterior de los Estados Unidos ascendió el año pasado a un monto récord de 69.400 millones de dólares, se informó hoy oficialmente y los funcionarios anticiparon para este año un mayor desequilibrio.

El déficit comercial de 1983 fue un 62 por ciento más alto que el monto récord de 42.700 millones de dólares de 1982.

El economista David Lund del Departamento de Comercio dijo que este año el déficit continuaría empeorando. Pronosticó que se acercaría a los 100.000 millones de dólares e incluso podría llegar a los 110.000 millones.

El desequilibrio comercial se atribuye principalmente a dos factores. La elevada cotización del dólar encarece las exporta-

—Favor pase a la página 23.

Radiofoto AP para EL DIARIO DE HOY

RECIBE A COLEGA.— Washington, enero 27. El Secretario de Estado George Shultz, saluda al canciller japonés Shintaro Abe, a la llegada de éste hoy al Departamento de Estado, para conversar sobre temas de interés bilateral.

Soberanía de las Malvinas Reitera Primera Ministra

ROMA, enero 27 (AP).— Tras la reunión inicial aquí de una conferencia cimera de dos días con el Primer Ministro Bettino Craxi, la jefa de gobierno británica Margaret Thatcher afirmó que la soberanía sobre las Islas Malvinas "no es negociable", y que considera que no ha habido ningún progreso sobre el tema al tratar con el nuevo gobierno de Argentina.

La señora Thatcher, interrogada reiteradamente por periodistas sobre la cuestión de las Malvinas, afirmó que "la soberanía de las Islas Falkland (Malvinas) no es negociable", y a la pregunta de si hubo algún progreso en las negociaciones sobre ese territorio del Atlántico sur, con el recientemente electo gobierno argentino del Presidente Raúl Alfonsín, dijo: "Ninguno hasta ahora".

Sin embargo, añadió que "nos gustaría mejorar las relaciones (con Argentina), particularmente en áreas comerciales. Si hemos de restablecer relaciones diplomáticas, sobre

—Favor pase a la página 27

Helicóptero de Reagan Aterriza de Emergencia

A bordo del Air Force-1, enero 27 (UPI).— El helicóptero que llevaba al Presidente Ronald Reagan desde la Casa Blanca hasta la Base Andrews de la fuerza aérea, en Maryland hizo un aterrizaje de emergencia hoy cuando una luz roja de advertencia se encendió en la aeronave.

Reagan no sufrió daños ni estuvo en peligro en momento alguno, dijo un funcionario de la Casa Blanca.

Reagan estaba en ruta hacia Atlanta a una cita política cuando ocurrió el incidente a bordo de su helicóptero. La máquina aterrizó en la estación naval aérea de Anacostia, donde la comitiva de Reagan pasó a otro aparato.

El Presidente bromeaba al subir al segundo helicóptero.

"Este está bien", dijo. "Dí una patada a las llantas".

El vocero de la Casa Blanca Larry Speakes dijo que no se determinó si hubo un problema con el helicóptero, o si simplemente fue una falla en su luz de advertencia.

Speakes informó a los reporteros sobre el inci-

—Favor pase a la página 17.

Sin Tendencia Fija la Bolsa

NUEVA YORK, enero 27 (AP).— Compras tardías permitieron hoy al mercado terminar sin tendencia definida, con ganancias marginales, tras siete sesiones consecutivas de pérdidas.

Las transacciones fueron numerosas.

Los analistas dijeron confiar en que el tono general del mercado mejore la semana entrante, tras el anuncio del Presidente Ronald Reagan, señalado para el domingo, acerca de sus planes políticos para el futuro.

El promedio Dow Jones de 30 acciones industriales, que perdió 41.77 puntos en las siete sesiones previas, subió hoy 0,31 puntos para cerrar a 1.230.00.

El promedio terminó la semana con una pérdida neta de 29,11 puntos.

Las acciones en declinación superaron a las ganadoras en proporción de aproximadamente tres a

—Favor pase a la página 30.

Tropas de E.U. Pueden Permanecer en Honduras

WASHINGTON, enero 27 (AP).— Autoridades del Departamento de Defensa consideran dejar en Honduras alrededor de 1.000 elementos militares estadounidenses, en carácter de tropas de apoyo, luego que finalice la actual serie de ejercicios conjuntos, a fin de que estén preparados para una nueva serie, dijeron hoy funcionarios del Departamento de Defensa.

Los funcionarios, que requirieron no ser identificados, indicaron que el Secretario de Defensa Caspar Weinberger aún no adoptó una decisión final sobre la fecha para la nueva ronda de ejercicios militares conjuntos, pero que hay indicios de que podrían iniciarse en junio.

Asimismo, se considera que intervendrán menos que los 5.000 soldados norteamericanos que se hallaban en las principales jornadas de la actual serie de maniobras con fuerzas hondureñas, iniciadas en septiembre pasado y que deben culminar a fines de febrero, se agregó.

Actualmente hay alrededor de 3.000 soldados estadounidenses que participan en los ejercicios, denominados Pino Alto II.

Radiofoto AP para EL DIARIO DE HOY

NO A NEGOCIACION.— Roma, enero 27. El Presidente italiano Sandro Pertini y la Primera Ministra británica Margareth Thatcher, durante su reunión de hoy en el palacio del Quirinal. La señora Thatcher recalcó que no se negociará la soberanía de las islas Malvinas.